

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (73)2079

Vol. 1973/0375

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOM(73) 2079 endelig udg.

Bruxelles, den 10. december 1973

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EØF)

om ændring af forordning (EØF) nr. 1569/72 for så vidt angår
prismiveauet for raps- og rybsfrø i Italien, som følge af ud-
viklingen i valutasituationen

(forelagt Rådet af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Rådets forordning (EØF) nr. 2958/73 af 31. oktober 1973 har med virkning fra den 1. november 1973, fastsat en omregningskurs for den italienske lire, som ændres fra den 1. januar 1974.

Denne forordning har til formål at begrænse prisstigningerne som følge af disse forholdsregler, ved at opretholde det prisniveau, der i Italien er gældende den 31. december 1973 indtil slutningen af produktionsåret 1973/74. Ydermere har opretholdelsen af prisniveauet pr. 31. december indflydelse på fastsættelsen af differencebeløbene for de omhandlede frø.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EØF)

om ændring af forordning (EØF) nr. 1569/72 for så vidt angår
prismiveauet for raps- og rybsfrø i Italien, som følge af ud-
viklingen i valutasituationen

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske
Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966
om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer (1) senest ændret
ved forordning (EØF) nr. 1707/73 (2) særlig artikel 36,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

ud fra følgende betragtninger:

Rådets forordning (EØF) nr. 2958/73 (3) af 31. oktober 1973 om den omregnings-
kurs, der skal anvendes inden for landbrugssektoren for den italienske lire,
ændret ved forordning (EØF) nr. 2996/73 (4), har med virkning fra 1. november
1973 fastsat en repræsentativ omregningskurs for den italienske lire; kursen
er ændret med virkning fra 1. januar 1974; anvendelsen af denne kurs medfører
en vis prisstigning på raps- og rybsfrø på det italienske marked; det forekom-
mer hensigtsmæssigt, i videst muligt omfang at begrænse virkningerne af denne
foranstaltning på den italienske økonomi;

for at begrænse denne prisstigning er det nødvendigt at opretholde det prisni-
veau i Italien, der er gældende for disse frø den 31. december 1973 indtil ud-
løbet af produktionsåret 1973/74; dette må tages i betragtning ved fastsættelsen
af differencebeløbene;

artikel 5 a) i forordning (EØF) nr. 1569/72 (5) har fastsat en prisstigning på
1% i Italien for produktionsåret 1973/1974, for raps- og rybsfrø; det findes
hensigtsmæssigt at lade virkningerne af denne regel omfattes af den ordning,
der i fremtiden finder anvendelse;

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

-
- (1) EFT nr. 172 af 30.9.1966, s. 3025/66
 - (2) EFT nr. L 175 af 29.6.1973, s. 5
 - (3) EFT nr. L 303 af 1.11.1973, s. 1
 - (4) EFT nr. L 305 af 1.11.1973, s. 7
 - (5) EFT nr. L 167 af 20.7.1972, s. 9.

Artikel 1

Artikel 5 a) i forordning (EØF) nr. 1569/72 affattes således:

- "1. Den for Italien gældende interventionspris for de i artikel 1 nævnte produkter skal indtil udgangen af produktionsåret 1973/1974 opretholdes på det niveau, der var gældende den 31. december 1973.
2. De beløb, som Italien skal betale som følge af de andre interventioner på det indre marked nedsættes i henhold til bestemmelserne i stk. 1.
3. De differencebeløb, der skal anvendes for Italien fastsættes i henhold til bestemmelserne i stk. 1."

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1974.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

Formand